

Zmluva č./SRŠ
o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtu Ministerstva
škola, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky

medzi zmluvnými stranami:

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky

zastúpené: Doc. PhDr. Dušanom Čaplovičom, DrSc.
ministrom školstva, vedy, výskumu a športu SR

sídlo: Stromová 1, 813 30 Bratislava

IČO: 00164381

číslo účtu : 7000065236/8180

ako poskytovateľ dotácie zo štátneho rozpočtu (ďalej len „poskytovateľ“)

a

Mesto Skalica

zastúpené: Ing. Stanislavom Chovancom, primátorom

sídlo: Námestie slobody 10, 909 01 Skalica

IČO: 00309982

peňažný ústav: Prima banka Slovensko, a. s.

číslo účtu: 2601175067/5600

ako prijímateľ dotácie zo štátneho rozpočtu (ďalej len „prijímateľ“) za týchto podmienok:

Čl. 1

Podmienky použitia dotácie

1. Poskytovateľ poskytne v roku 2012 prijímateľovi finančnú dotáciu

vo výške: 2 000,-EUR

slovom: dvetisíc

z toho:

bežné výdavky: 2 000,-EUR

z toho: dohody o vykonaní práce : 2 000,-EUR

účel, na ktorý sa dotácia poskytuje: zabezpečenie praktického výcviku a výchovy
a vzdelávania žiakov základných škôl v oblasti
zvyšovania bezpečnosti v premávke na pozemných
komunikáciách

termín použitia dotácie: od 1. 3. 2012 do 15. 12. 2012

2. Dotácia sa poskytuje v súlade so zákonom č. 597/2003 Z. z. o financovaní základných škôl, stredných škôl a školských zariadení v znení neskorších predpisov a smernicou č. 41//2010-I z 21. decembra 2010 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky.
3. Prijímateľ prijíma finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu uvedené v článku 1 bod 1 tejto zmluvy (ďalej len „prostriedky“) bez výhrad v plnom rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve, v usmernení sekcie regionálneho školstva a podľa predloženého rozpočtu príjmov a výdavkov odsúhlaseného vecne príslušným útvarom, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Súčasne sa zaväzuje použiť ich výlučne na zabezpečenie účelu, na ktorý sa prostriedky poskytnú, v súlade s bodom 5 a 6 výzvy na predkladanie žiadostí o poskytnutie dotácie na zabezpečenie praktického výcviku a výchovy a vzdelávania žiakov základných škôl na detských dopravných ihriskách v oblasti zvyšovania bezpečnosti v premávke na pozemných komunikáciách z februára 2012 zverejnenej poskytovateľom dňa 28. februára 2012 (ďalej len „Výzva“). Taktiež zodpovedá za účelné a hospodárne použitie dotácie a jej riadne vedenie v účtovníctve.¹⁾

Čl. 2

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi prostriedky výlučne bezhotovostne na samostatný bankový účet otvorený prijímateľom iba na vedenie prostriedkov poskytovaných zo štátneho rozpočtu uvedený v tejto zmluve. O poukázaní dotácie zašle sekcia regionálneho školstva Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky prijímateľovi písomné oznámenie.
2. Prijímateľ nie je oprávnený poskytnuté prostriedky previesť z bankového účtu v peňažnom ústave uvedenom v tejto zmluve na iný účet s výnimkou čerpania prostriedkov podľa bodov 4. a 5.
3. Prijímateľ z poskytnutej dotácie môže čerpať prostriedky len na realizáciu účelu určeného v tejto zmluve. Pod čerpaním sa rozumie predovšetkým bezhotovostné úhrady z bankového účtu prijímateľa uvedeného v zmluve na schválený účel.
4. Pod čerpaním sa rozumie aj prevod peňažných prostriedkov z bankového účtu prijímateľa uvedeného v zmluve na iný účet prijímateľa, ak prijímateľ pred poukázaním prostriedkov podľa zmluvy na jeho bankový účet uvedený v zmluve uhradil z vlastných prostriedkov výdavky, na ktoré sa vzťahuje dotácia podľa zmluvy, najviac však do výšky určenej v zmluve a takto použitých vlastných prostriedkov.
5. Čerpaním je aj prevod peňažných prostriedkov z bankového účtu prijímateľa uvedeného v zmluve na účet inej právnickej osoby, ak táto je priamym realizátorom účelu určeného v zmluve, na ktorý bola dotácia poskytnutá. V takom prípade je prijímateľ povinný uzatvoriť s touto právnickou osobou osobitnú zmluvu a určiť v nej podmienky a účel použitia dotácie.
6. Cestovné náhrady môžu byť z dotácie uhradené len do výšky určenej osobitným predpisom.²⁾
7. Úhrada dane z pridanej hodnoty³⁾ (ďalej len „DPH“) nie je u platiteľov DPH považovaná za oprávnený výdavok z prostriedkov dotácie, ak má platiteľ DPH nárok na jej odpočítanie z vlastnej daňovej povinnosti.
8. Prijímateľ sa zaväzuje, že pri informovaní masmédií o svojej činnosti, na ktorú bola poskytnutá dotácia podľa článku 1 a pri spoločenských akciách konaných v súvislosti s touto činnosťou alebo

¹⁾ Zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.

²⁾ Zákon č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov.

³⁾ Zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.

inej jej propagácii (napr. tlač materiálov, pozvánok a pod.) výslovne uvedie, že bola financovaná z dotácie Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky.

9. Prijímateľ je povinný v termíne do 10. januára 2013 odvieť na účet MŠVV a Š SR 7000063812/8180 VS 090 výnosy z dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy a zároveň zaslať sekcii regionálneho školstva Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a odboru účtárne a styku so Štátnou pokladnicou Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky písomné oznámenie o výške vrátenej sumy.
10. Prijímateľ sa zaväzuje, že v termíne do 15. 1. 2013 predloží sekcii regionálneho školstva Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky vyúčtovanie poskytnutej dotácie podpísané štatutárnym orgánom. Vyúčtovanie musí obsahovať účtovnú dokumentáciu, vecné a finančné vyhodnotenie a je jednou z podmienok pre poskytnutie dotácie v nasledujúcom rozpočtovom roku. Spôsob vyúčtovania poskytnutej dotácie určí poskytovateľ v nadväznosti na usmernenie Ministerstva financií Slovenskej republiky.
11. Nepoužité prostriedky je prijímateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť v priebehu roka 2012 na účet poskytovateľa 7000065236/8180 VS 090 a po 31.12.2012 na účet poskytovateľa 7000063900/8180 VS 090. O vratke nepoužitých prostriedkov je prijímateľ dotácie povinný poslať sekcii regionálneho školstva Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky a odboru účtárne a styku so Štátnou pokladnicou Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky písomné oznámenie.
12. Prijímateľ umožní poskytovateľovi vykonať kontrolu použitia dotácie podľa platných predpisov. Členom medzirezortnej komisie zriadenej zo zástupcov MŠVV a Š SR, MDVRR SR, MV SR, SKVZA (ďalej len „medzirezortná komisia“) umožní uplatniť právo kontrolovať a preverovať pravdivosť informácií o technickom stave DDI, materiálnom, personálnom a organizačnom zabezpečení prevádzky DDI. Prijímateľ umožní členom medzirezortnej komisie vykonať u neho priebežnú kontrolu ako aj prístup k všetkým materiálom a dokladom k nahliadnutiu. Prijímateľ je povinný vyhodnotiť činnosť DDI podľa bodu 7 Výzvy a predložiť ho sekcii regionálneho školstva Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky do 15. 1. 2013.

Čl. 3 Sankcie

1. Prijímateľ je povinný dodržať ustanovenia zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a tejto zmluvy. Porušenie ustanovení tejto zmluvy alebo uvedeného zákona sa sankcionuje podľa tohto zákona.

Čl. 4 Spoločné ustanovenia

1. Zmenu na strane prijímateľa, aj formálneho charakteru (napr. zmenu kontaktných údajov, štatutárneho orgánu, bankového spojenia a pod.), je prijímateľ povinný do 14 dní odo dňa jej vzniku písomne oznámiť vecne príslušnému útvaru.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto zmluvu možno len po vzájomnej dohode formou písomných dodatkov, ktoré sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Zmluvné strany sa k návrhu dodatku vyjadria v lehote do 30 dní odo dňa jeho doručenia.
3. V ostatnom, výslovne neupravenom touto zmluvou, platia príslušné platné ustanovenia Občianskeho zákonníka a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

4. Táto zmluva je vyhotovená v troch originálnych rovnopisoch, z ktorých po podpise poskytovateľ dostane dva a prijímateľ jeden rovnopis.
5. Zmluvné strany po prečítaní tejto zmluvy vyhlasujú, že jej obsahu porozumeli, a tento zodpovedá skutočnému prejavu ich vôle a na znak vzájomného súhlasu ju podpisujú.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Bratislave dňa 12. júna 2012

za poskytovateľa:

za prijímateľa:

Doc. PhDr. Dušan Čaplovič, DrSc.
minister školstva, vedy, výskumu a športu SR

Ing. Stanislav Chovanec
.....
štatutárny orgán

Titl.

Ministerstvo školstva, vedy, výskumu
a športu SR
Stromová 1
813 30 Bratislava

Mestský úrad v Skalici
Oddelenie školstva a športu

Váš list číslo / zo dňa

Naše číslo
1057/2012

Vybavuje / linka

JUDr.Lang Terézia /6903
207

Skalica

31.05.2012

Rozpočet na zabezpečenie praktického výcviku a výchovy a vzdelávania žiakov základných škôl na detských dopravných ihriskách v oblasti zvyšovania bezpečnosti v premávke na pozemných komunikáciách roku 2012

Zabezpečenie výuky dopravnej výchovy/vyučovacia hodina : 20,41 €

Počet hodín : 98

Celkom 20,41 € x 98 = 2000,18 € / bude uhradené na základe Dohody o vykonanej práci /

Celkové náklady projektu : 2000,18 €

P . č .	Názov položky	Celkový počet hodín	Dotácia na jednu hodinu	Celkové náklady na zabezpečenie dopravnej výchovy	Poznámka
1	Zabezpečenie dopravnej výchovy- z dotácie poskytnutej MŠ SR – Dohoda o vykonaní práce	98	20,41 Euro	2 000,18 €	0,18 € bude doplatených z vlastných zdrojov

	Celkové náklady projektu			2 000,18 €	
--	---------------------------------	--	--	-------------------	--

Položkovitý rozpis rozpočtu projektu „Zabezpečenie praktického výcviku a výchovy a vzdelávania žiakov základných škôl na detských dopravných ihriskách v oblasti zvyšovania bezpečnosti v premávke na pozemných komunikáciách roku 2012“

P.č .	Názov položky	Počet hodín	Hodinová sadzba	Celkové náklady
1.	Dohoda o vykonaní práce-odmena	98 hodín	20,41 €	2 000,18 €

V rámci realizácie projektu je naplánované odučenie 98 vyučovacích hodín pre cieľovú skupinu určenú vo výzve. Náklady projektu predstavujú celkom 2000,18 €. Z uvedenej sumy sa zabezpečí náhrada nákladov inštruktora spojená s realizáciou vyššie uvedeného projektu. Učebné pomôcky k výuke dopravnej výchovy sú zabezpečené realizátorom projektu.

Ing. Stanislav Chovanec v..r.
primátor mesta

Príloha k rozpočtu zabezpečenia dopravnej výchovy

P. č.	Názov a adresa školy	Počet žiakov	Trieda/Teória/Prax		
1.	1.ZŠ Vajanského 2,Skalica 909 01	289	1.A.	1	3
			1.B.	1	3
			1.C.	1	3
			1.D	1	3
			2.A.	1	3
			2.B.	1	3
			2.C.	1	3
			3.A.	1	3
			3.B.	1	3
			3.C.	1	3
			4.A.	2	4
			4.B.	2	4
			4.C.	2	4
2.	3.ZŠ Strážnická 1,Skalica 909 01	184	1.A.	1	3
			1.B.	1	3
			2.A.	1	3
			2.B.	1	3
			2.C.	1	3
			3.A.	1	3
			3.B.	1	3
			4.A.	2	4
			4.B.	2	4
3.	Celkovo	473	22	27	71

Rozpočet projektu „DOPRAVNÁ VÝCHOVA“ po položkách

P.č.	Názov položky	Počet hodín	Hodinová mzda	Celkové náklady
1.	Odmena na základe Dohody o vykonaní práce	98 hodín	20,41 €	2000,18 €

V Skalici, dňa 31. 5. 2012

Ing. Stanislav Chovanec
primátor mesta Skalica

Súhlasí

generálny riaditeľ
sektora regionálneho školstva MŠVV a Š SR

Všeobecné usmernenie pre vyúčtovanie poskytnutej dotácie na rok 2012

Vecné vyhodnotenie poskytnutej dotácie predstavuje stručný slovný popis prínosu dotácie pre rozvoj výchovy a vzdelávania a základné údaje podľa bodu 7 Výzvy.

Finančné zúčtovanie predstavuje rozpis (prehľad) jednotlivých druhov výdavkov, na ktoré bola dotácia skutočne použitá – **v zmysle schváleného rozpočtu - súčasť zmluvy s MŠVVŠ SR!!!**

Napríklad by mohlo ísť o takéto položky výdavkov:

- Prenájom v rámci schváleného rozpočtu..... €
- Nákup učebných pomôcok..... €
- Drobné nákupy (kopírovanie, kancelárske potreby)..... €
- atď.

SPOLU

schválená suma v €

V prípade zostatku finančných prostriedkov z dotácie, je potrebné tento vrátiť na účet MŠVVŠ SR a zároveň prijímateľ dotácie je povinný poslať písomné oznámenie o vratke nepoužitých finančných prostriedkov.

Prijímateľ dotácie je povinný otvoriť si **samostatný bankový účet** len na vedenie finančných prostriedkov poskytnutých zo štátneho rozpočtu. Prijímateľ dotácie môže finančné prostriedky čerpať **len na realizáciu účelu určeného v zmluve a to z dotačného účtu, ktorý je uvedený v zmluve**. Pod čerpaním sa rozumejú **predovšetkým bezhotovostné úhrady z bankového účtu prijímateľa** uvedeného v zmluve na schválený účel. Pod čerpaním sa rozumie aj prevod peňažných prostriedkov z bankového účtu prijímateľa uvedeného v zmluve na iný účet prijímateľa, ak prijímateľ pred poukázaním prostriedkov podľa zmluvy na jeho bankový účet uvedený v zmluve uhradil z vlastných prostriedkov výdavky, na ktoré sa vzťahuje dotácia podľa zmluvy, najviac však do výšky určenej v zmluve a takto použitých vlastných prostriedkov.

Jednotlivé položky vyúčtovania dotácie musia byť podložené kópiami účtovných dokladov (**faktúry, cestovné príkazy, bloky z registračnej pokladne**) vzťahujúcich sa na konkrétne výdavky - použitie dotácie, ako aj kópiami účtovných dokladov o ich zaplatení (**bankové výpisy, pokladničné doklady**). Originály sú archivované u prijímateľa dotácie.

Finančná dotácia nesmie byť použitá na občerstvenie, PHM, dary, kapitálové výdavky úhradu dane z nehnuteľnosti!!! Výdavky na prenájom môžu tvoriť maximálne 20%, výdavky na dopravu žiakov na DDI môžu tvoriť maximálne 30% z poskytnutej dotácie.

Drobné nákupy – možno uskutočniť **len v minimálnej miere**. K vyúčtovaniu priložiť čitateľné kópie opečiatkovaných blokov z registračnej pokladne, výdavkový alebo príjmový pokladničný doklad.

Pri vyúčtovaní osobných nákladov je potrebné predložiť kópie dohôd o vykonaní práce, doklad o vyplatení odmeny v zmysle dohody o vykonaní práce a zároveň i doklad o odvode dane z príjmu.

Výška celkových finančných nákladov v rámci osobných nákladov musí byť rovnaká - čiže v tej výške, ako je uvedené v čl. 1, ods. 1 zmluvy o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu – dohody o vykonaní práce.

Zároveň Vás upozorňujeme na to, že je potrebné dodržať i **termín použitia dotácie** podľa čl.1, ods. 1 zmluvy o poskytnutí dotácie zo štátneho rozpočtu.

K finančnému zúčtovaniu je potrebné priložiť aj kópiu výpisu z účtu a to:

- prijem dotácie na účet prijímateľa.
- vynulovanie dotačného účtu.

Celkové vyúčtovanie poskytnutej dotácie musí byť doložené písomným prehľadom jednotlivých výdavkov vzťahujúcim sa k čerpaniu dotácie a zároveň je potrebné predložiť všetky účtovné doklady v zmysle schváleného rozpočtu, ktorý je súčasťou zmluvy o poskytnutí dotácie.